



Guida alla redazione della tesi di laurea in Procedura penale

Preparazione della tesi

Dopo l'assegnazione, la preparazione della tesi si svolge generalmente in tre fasi: raccolta del materiale, sistemazione concettuale e stesura dell'elaborato. Benché il principale termine di riferimento per il candidato, dopo l'assegnazione, siano lo stesso relatore ed eventualmente il correlatore e altri cultori della materia prescelta, la tesi dovrà sempre dimostrare l'acquisizione da parte dello studente di una cultura giuridica complessiva, cioè non limitata alla sola materia oggetto della tesi, nonché, specie nel caso delle materie di diritto positivo, l'acquisizione della capacità di usare gli strumenti di lavoro del giurista (legislazione, dottrina e giurisprudenza). Può essere utile consultare guide come U. Eco, *Come si fa una tesi di laurea*, Bompiani, Milano, ultima edizione, oppure M. Nobili, *Guida alla tesi di laurea in materie giuridiche e politico sociali*, Patron, Bologna, 1978 (disponibile in biblioteca).

I. Fase - *Raccolta del materiale*

A partire da una bibliografia minima, suggerita inizialmente dal docente, il candidato avrà cura di cercare, raccogliere e schedare personalmente tutto il materiale necessario per la redazione della tesi.

La ricerca bibliografica deve svolgersi utilizzando i seguenti **strumenti tradizionali**.

1) Manuali universitari

- M. CHIAVARIO, *Diritto Processuale Penale*, Torino, 2015
G. CONSO - V. GREVI-M. BARGIS, *Compendio di procedura penale*, Padova (ultima ed.)
F. CORDERO, *Procedura penale*, Milano, 2012
P. CORSO – O. DOMINIONI –L. FILIPPI– A. GAITO –M. N. GALANTINI –G. GARUTI –O. MAZZA – G. SPANGHER – G. VARRASO – D. VIGONI, *Procedura penale*, Torino (ultima ed.)
R.E. KOSTORIS, *Manuale di procedura penale europea*, (ultima ed.)
G. LOZZI, *Lezioni di procedura penale*, Torino (ultima ed.)
A. NAPPI, *Guida al Codice di Procedura Penale*, Milano (ultima ed.)
M. SCAPARONE, *Procedura penale*, Torino
D. SIRACUSANO – A. GALATI – G. TRANCHINA – E. ZAPPALÀ, *Diritto processuale penale*, Milano, 2013
P. TONINI, *Manuale di procedura penale*, Milano (ultima ed.)
P. TONINI-C.CONTI, *Il diritto delle prove penali*, Milano (ultima ed.)



2) Commentari alla Costituzione e alla C.e.d.u.

Commentario breve alla Costituzione, a cura di S. Bartole e R. Bin, Padova, 2008

Commentario alla Costituzione, a cura di R. Bifulco, A. Celotto e M. Olivetti, Torino, 2006

Commentario alla Costituzione, a cura di G. Branca, Bologna-Roma

Commentario alla Convenzione europea per la tutela dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali, a cura di S. Bartole, B. Conforti, G. Raimondi, Padova, 2001

Commentario breve alla convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali, a cura di S. Bartole, P. De Sena e V. Zagrebelsky, Padova, 2012

3) Commentari del codice di procedura penale

Codice di procedura penale, a cura di G. Tranchina, Milano (ultima ed.)

Codice di procedura penale. Rassegna di giurisprudenza e di dottrina, a cura di G. Lattanzi e E. Lupo (ultima ed.)

Codice di procedura penale commentato, a cura di A. Giarda e G. Spangher, Milano (ultima ed.)

Commentario breve al codice di procedura penale, a cura di G. Conso – G. Illuminati, Padova (ultima ed.)

Commento al nuovo codice di procedura penale, a cura di M. Chiavario, Torino, 1989-1991

Commentario del nuovo codice di procedura penale, a cura di E. Amodio – O. Dominioni, voll. I-III ed appendice, Milano, 1989-1990

G. CONSO – V. GREVI – G. NEPPI MODONA, *Il nuovo codice di procedura penale dalle leggi delega ai decreti delegati*, voll. I-VIII, Padova, 1989-1992 (per tutto quanto concerne i lavori preparatori del codice vigente)

4) Enciclopedie giuridiche

Digesto delle discipline penalistiche (con gli Aggiornamenti)

Dizionario di diritto pubblico, diretto da S. Cassese, Milano, 2006

Enciclopedia del diritto (Aggiornamenti e Annali)

Enciclopedia giuridica Treccani

Novissimo Digesto Italiano

5) Trattati

Trattato di procedura penale, diretto da G. Spangher, Torino

- vol. I, *Soggetti e atti*, a cura di G. Dean, 2008

- vol. II, *Prove e misure cautelari*, a cura di A. Scalfati, 2008-2009

- vol. III, *Indagini preliminari e udienza preliminare*, a cura di G. Garuti, 2009

- vol. IV, *Procedimenti speciali. Giudizio e procedimento davanti al giudice in composizione monocratica*, a cura di L. Filippi, 2008

- Vol. VI, *Esecuzione e rapporti con autorità giurisdizionali straniere*, a cura di L. Kalb, 2009

- Vol. VII, *Modelli differenziati di accertamento*, a cura di G. Garuti, 2011

Procedura penale. Teoria e pratica del processo, diretto da G. Spangher, A. Marandola, G. Garuti, L. Kalb, Torino



- Vol. I, *Soggetti. Atti. Prova*, a cura di G. Spangher, 2015
- Vol. II, *Misure cautelari. Indagini preliminari. Giudizio*, a cura di A. Marandola, 2015;
- Vol. III, *Procedimenti speciali*, a cura di G. Garuti, 2015
- Vol. IV, *Impugnazioni. Esecuzione penale e rapporti giurisdizionali con autorità straniere*, a cura di L. Kalb, 2015

6) Repertori di dottrina e giurisprudenza.

Repertorio del Foro italiano
Repertorio della Giurisprudenza Italiana

7) Monografie

Ricerca, per parole chiave del titolo, sul sito del sistema bibliotecario d'ateneo le monografie sull'argomento o su temi connessi inserendo nel campo del titolo le parole chiave dell'argomento. Si noti che, per le monografie pubblicate prima del 2000, in caso di esito negativo, occorre effettuare anche una ricerca sullo schedario cartaceo in Biblioteca generale. Ove la monografia non sia disponibile, si può effettuare una ricerca sul catalogo del sistema bibliotecario nazionale (www.sbn.it) per chiedere eventualmente il prestito interbibliotecario.

8) Articoli, sentenze e note a sentenza in riviste

Tutte le riviste contengono degli indici del singolo fascicolo nonché utilissimi indici dell'intera annata generalmente ordinati per autore, per argomento o per articolo.

Lo spoglio sistematico di alcune delle principali riviste, alla ricerca di articoli o sentenze e/o note sull'argomento che interessa, è necessario con riferimento alle **ultime annate**, nelle quali possono trovarsi contributi più recenti rispetto alle ultime edizioni dei commentari.

Ecco un elenco delle principali riviste su cui tale spoglio **deve effettuarsi**:

Cassazione penale (*Cass. pen.*)
Diritto penale e processo (*Dir. pen. proc.*)
Diritto penale contemporaneo (www.penalecontemporaneo.it)
Giurisprudenza italiana (*Giur. it.*)
Giurisprudenza costituzionale (*Giur. cost.*)
Rivista italiana di diritto e procedura penale (*Riv. it. dir. proc. pen.*)

Altre riviste che dovranno essere **consultate per completezza** sono:

Archivio della nuova procedura penale (*Arch. n. proc. pen.*)
Archivio penale (*Arch. pen.* e www.archiviopenale.it)
Guida al diritto (*Guida dir.*)
Il foro italiano (*Foro it.*)
Legislazione penale (*Leg. pen.* e www.lalegislazionepenale.eu)
La giustizia penale (*Giust. pen.*)
L'indice penale (*Ind. pen.*)
Processo penale e giustizia (*Proc. pen. giust.*)

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

Sezione di Studi in Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione - IUSLIT

Questione giustizia (Quest. giust.)
Rivista di diritto processuale (Riv. dir. proc.)
Rivista penale (Riv. pen.)

Si rammenta che la biblioteca dispone di molti **periodici elettronici** che garantiscono una ricerca molto comoda per parole chiave o per autore (<http://140.105.147.200/Riviste/Catalogo.asp>).

9) Banche dati

Accanto agli strumenti tradizionali, il candidato dovrà ricercare la dottrina e la giurisprudenza utilizzando le **banche dati** disponibili online all'indirizzo <http://www.biblio.units.it/BD> (area Scienze giuridiche): in particolare, si consiglia di interrogare *De Iure (www.iusexplorer.it)*, *Sistema Leggi d'Italia per lo Studio Legale* e, per la letteratura di lingua inglese, la banca dati *Lexis Nexis*. Può risultare utile la consultazione della banca dati relativa alle riviste de Il Mulino.

10) Siti di interesse

Il materiale bibliografico può essere reperito anche attraverso la consultazione dei siti indicati nell'**allegato 4**.

In una prima fase, la ricerca condotta mediante gli strumenti indicati condurrà a una moltiplicazione esponenziale del materiale da leggere. Poi, ad un certo punto della ricerca, ci si renderà conto di avere letto tutto o quasi tutto. Non solo perché le ultime opere parleranno di temi ormai noti, ma anche perché conterranno riferimenti a testi che si trovano nell'elenco di quelli già letti. Ci si imbatte, insomma, in riferimenti incrociati.

II. Fase - *Sistemazione del materiale*

Una volta raccolto tutto il materiale indispensabile per la redazione dell'intera tesi o di sue parti, esso va "sistemato" in una bibliografia e in un indice provvisorio, che dispongano la materia in un ordine che può essere logico, storico o d'altro tipo, ma che deve comunque consentire a chiunque consulterà la tesi di reperirvi le notizie essenziali. Bibliografia e indice provvisori **andranno sottoposti al relatore o almeno ai suoi collaboratori che seguano direttamente il lavoro**. Relatore o collaboratori possono accettare bibliografia e indice provvisori, oppure suggerire cambiamenti o integrazioni, anche in corso d'opera. **Solo dopo l'accettazione di bibliografia e indice si può passare alla terza fase.**

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

Sezione di Studi in Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



III. Fase - *Stesura della tesi*

1. Premessa

Di regola, la stesura della tesi segue l'ordine dell'indice, dal primo capitolo sino alla eventuale conclusione e alla bibliografia finale; si consiglia peraltro di redigere per ultima l'introduzione, che dovrà tener conto dei risultati raggiunti nel resto del lavoro. I capitoli andranno numerati, forniti di un titolo e divisi in paragrafi anch'essi numerati ed eventualmente intitolati; numerazione e intitolazione sia dei capitoli sia dei paragrafi dovranno comunque ritrovarsi nell'indice.

Può essere opportuno, ove le conclusioni non possano già desumersi dall'introduzione e dai paragrafi finali dei singoli capitoli, redigere un'apposita conclusione: beninteso al fine – non di riassumere quanto si è già detto, bensì – di avanzare riflessioni personali (dalle quali è invece consigliabile astenersi nel corso dell'opera). Si tratta, a ben vedere, della parte più originale e costruttiva dell'elaborato: considerazioni, critiche, suggerimenti, previsioni, prospettive *de iure condendo*.

Lo stile sarà sobrio e conciso, finalizzato anzitutto alla migliore comprensione del testo e delle tesi che si vogliono sostenere; è **sconsigliata l'imitazione del peggior gergo giuridico** (tecnicismi non strettamente necessari, latinetti esornativi, “paroloni” in genere). Nel testo va evitato l'uso del grassetto e del sottolineato.

Più in generale, sulla base dell'indice, dell'introduzione, della conclusione e della bibliografia finale, dev'essere possibile per chiunque si accosti al testo – e anzitutto per la Commissione di Laurea – conoscere gli argomenti toccati e le tesi sostenute dal candidato.

2. Redazione della tesi

Il testo della tesi segue le seguenti regole standard, relative: all'ordine delle parti; alle citazioni; all'uso delle virgolette e del corsivo, ai rinvii, alle note e alla bibliografia.

Ordine delle parti

Le parti della tesi si succedono nel seguente ordine:

- frontespizio;
- indice-sommario, nel quale compaiono titoli dei capitoli ed eventuali titoli dei paragrafi, con relativa pagina iniziale;
- introduzione, eventualmente divisa in paragrafi;
- capitoli, suddivisi in paragrafi brevi (non più di 8 pagine) e corredati all'inizio, prima del paragrafo 1, di un sommario comprensivo dei titoli dei singoli paragrafi, secondo il modello seguente:

SOMMARIO: 1. Premesse. – 2. La soluzione adottata dal legislatore: integrale uniformazione della struttura processuale e del rito, ma mantenimento di alcune differenze tra i due processi. – 3. (*Segue*) Gli istituti non contemplati per il giudizio di separazione e la loro possibile estensione analogica.

- eventuale conclusione, sempre abbastanza concisa da non aver mai bisogno di divisione in paragrafi;

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

Sezione di Studi in Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



– bibliografia finale.

Citazioni

Il testo della tesi può nominare singoli autori, specie ove si tratti di classici o, naturalmente, dell'autore oggetto della stessa tesi; è peraltro auspicabile – specie ove si tratti di autori meno noti o dello stesso relatore della tesi, per quanto illustre – che i nomi siano citati in nota e non nel testo. Le citazioni testuali vanno usate solo in caso di necessità e devono essere rigorosamente fedeli alla fonte; sono ammesse solo omissioni di parti della citazione, segnalate da tre punti racchiusi entro parentesi quadre ([...]).

Uso delle virgolette

Utilizzare sempre le virgolette basse (« »):

– per le citazioni

Se all'interno della citazione vi sono ulteriori virgolette, usare le virgolette alte («“ ”»)

Es.: «la stipulazione dell'atto costitutivo deve avvenire a pena di “nullità”»

Utilizzare sempre le virgolette alte (“ ”):

– per parole cui si voglia attribuire particolare rilevanza

Es. “autorevoli” gruppi ...

Uso del corsivo

Per parole ed espressioni di lingua straniera e latina.

Per parole cui si vuole dare rilevanza.

Rinvii o rimandi

Vanno effettuati in nota.

Quando occorre un rinvio ad un'Opera, si usa la sigla: cfr. oppure v.

Per i rimandi ad altre parti del testo, usare *infra* e *supra*, seguite dal numero del relativo paragrafo

Es.: Su questo profilo, *infra*, § 2

Note

Le note devono comparire **a piè di pagina** e non alla fine del capitolo, e vanno **numerate capitolo per capitolo**; ove la redazione della tesi avvenga per via informatica, com'è ormai comune, si procederà dunque a produrre altrettanti *files* quante sono le parti del testo dotate di note (singoli capitoli, Introduzione, eventuale conclusione). Le note sono esclusivamente finalizzate alla migliore comprensione del testo, e in particolare alla esplicitazione delle fonti di affermazioni in esso contenute. Particolare attenzione deve essere posta alla tecnica di citazione, che sarà diversa per legislazione, giurisprudenza e dottrina.

- Legislazione

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

Sezione di Studi in Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



Va indicata la data (per esteso) e il numero della fonte legislativa, con le abbreviazioni usuali: ad esempio, l. 8 agosto 1995, n. 332. Gli articoli di codice verranno citati con il rispettivo numero, seguito dal comma e dall'eventuale lettera (scritta in corsivo): ad esempio, art. 27, comma 2, Cost.; art. 431, comma 1, lett. *a* c.p.p.; art. 34, comma 2, c.p.p.

- **Dottrina.**

Possono citarsi libri, articoli contenuti in riviste, enciclopedie o su internet.

In ogni caso, andrà indicata l'iniziale del nome puntata, il cognome dell'Autore con iniziale maiuscola (**in maiuscolo**). Il titolo dell'opera va sempre in corsivo ed è preceduto dalla virgola.

Nell'ipotesi di citazione di **libri**, dopo il titolo andranno inseriti: l'edizione (solo ove vi siano più edizioni), il volume (solo ove l'opera sia divisa in volumi), il luogo di pubblicazione, l'anno e la pagina in tondo (p.):

Es.: V. GREVI, *Libertà personale dell'imputato e Costituzione*, Milano, 1976, p. 35 s.

Es.: F. CORDERO, *Procedura penale*, 3^a ed., Milano, 1995, p. 345

Es.: G. PETRELLA, *Le impugnazioni nel processo penale*, vol. I, Milano, 1965, p. 173.

Quando un'opera viene citata più volte nel **medesimo capitolo**, si inseriscono tutti i dati solamente la prima volta, mentre per le successive citazioni si abbrevia il titolo facendolo seguire da "cit." (in tondo):

Es.: V. GREVI, *Libertà personale*, cit., p. 10.

Qualora si tratti di **saggi comparsi su riviste od opere collettanee** indicare sia il titolo del singolo contributo, sia il periodico (secondo le **abbreviazioni di cui all'allegato 2**) o l'opera collettanea in corsivo, separati dalla virgola e da "in"

Es.: F. GIUNTA, *Quale futuro per le false comunicazioni sociali?*, in *Dir. pen. proc.*, 2001, p. 10.

Es.: G. MANNOZZI, *Commisurazione e negoziato sulla pena nell'esperienza statunitense: spunti di riflessione con riferimento alla legge n. 134 del 2003*, in *Patteggiamento "allargato" e giustizia penale*, a cura di F. Peroni, Torino, 2004, p. 155.

Es. A. SCALFATI – D. SERVI, *Premesse sulla prova penale*, in *Trattato di procedura penale*, diretto da G. Spangher, vol. II, t. II, *Le prove*, a cura di A. Scalfati, Torino, 2009, p. 25 s.

Quando un saggio viene citato più volte nel **medesimo capitolo**, si inseriscono tutti i dati solamente la prima volta, mentre per le successive citazioni si abbrevia il titolo facendolo seguire da "cit." (in tondo):

Es.: G. MANNOZZI, *Commisurazione e negoziato sulla pena*, cit., p. 164.

Ove invece nello stesso capitolo si citi un saggio diverso contenuto in un volume già citato, si deve riportare per intero il titolo del saggio, mentre va abbreviato il titolo del volume collettaneo e va fatto seguire da cit. (in tondo):

Es. M. MADDALENA, *Il punto di vista del pubblico ministero*, in *Patteggiamento "allargato"*, cit., p. 155.

Ove si tratti di una **voce estrapolata di enciclopedia**, indicare la voce come nel seguente esempio:



Es.: M. GIALUZ, voce *Applicazione della pena su richiesta delle parti*, in *Enc. dir.*, II *Annali*, t. II, Milano, 2008, p. 13;

Es. F. PERONI, *Riti alternativi: I) applicazione della pena su richiesta delle parti*, in *Enc. giur. Treccani*, Roma, 2002, p. 1.

Nel caso di ripetizione della citazione nel singolo capitolo, si deve abbreviare il titolo facendolo seguire da cit., come negli esempi appena visti.

Se il medesimo Autore viene **citato di seguito nella stessa nota**, ma in riferimento ad opere diverse usare il termine "ID.", al maschile, "EAD.", al femminile; esempi:

P. TONINI, *Polizia giudiziaria e magistratura*, Milano, 1979

ID., *Le nuove norme sul processo penale*, Padova, 1985

M.R. MARCHETTI, *L'extradizione: profili processuali e principio di specialità*, Padova, 1990

EAD., voce *Extradizione*, in *Dig. disc. pen.*, vol. IV, Torino, 1990, p. 390

- Giurisprudenza

I provvedimenti giudiziari, se più d'uno nella stessa nota, vanno citati in **ordine cronologico decrescente**.

La citazione dei provvedimenti giudiziari postula l'indicazione dell'organo (secondo le abbreviazioni riportate nell'**allegato 1**), della sezione (laddove esistente), della data della pronuncia, della parte ricorrente o dell'imputato. Vanno poi inseriti il luogo e l'anno di pubblicazione, con l'indicazione della pagina della rivista ove si trova il passaggio della sentenza citato o la massima (ove si tratti del *Ced. Cass.* andrà indicato solo il numero della massima):

Es.: Cass., Sez. Un., 29 novembre 2005, Diop, in *Riv. it. dir. proc. pen.*, 2007, p. 372;

Es.: Cass., Sez. Un., 25 marzo 1998, Giangrasso, in *Cass. pen.*, 1998, p. 2903;

Es.: Cass., Sez. IV, 20 maggio 1997, Kassi Said, in *Ced. Cass.*, n. 207802;

Es.: Trib. Roma, 25 settembre 2006, Bracci, in *Cass. pen.*, 2007, p. 276.

Se la sentenza è **già stata citata**, si dovrà omettere la fonte e citare nel modo seguente:
Cass., Sez. Un., 25 marzo 1998, Giangrasso, cit., p. 2904.

Per le sentenze della **Corte costituzionale**, in luogo della parte, verrà indicato il numero:

Es.: Corte cost., 24 aprile 2008, n. 129, in *Cass. pen.*, 2008, p. 3989;

Per le sentenze della **Corte di Strasburgo**, andranno indicati la data, il ricorrente e lo Stato (in corsivo), nonché il paragrafo nel quale è contenuta la parte citata:

Es.: Corte. e.d.u., 11 dicembre 2007, *Drassich c. Italia*, § 46.

Per le sentenze della **Corte di giustizia**, andranno indicati la data, il numero del ricorso, l'interessato (in corsivo) e il punto al quale ci si riferisce:

Es.: Corte giust. UE, 13 novembre 1990, C-106/89, *Marleasing*, punto 8

Se la sentenza è **inedita**:

Es.: Trib. Milano, G.i.p., 14.7.2000, *inedita*

Bibliografia

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

Sezione di Studi in Lingue Moderne

per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



La bibliografia finale riporterà la dottrina citata o comunque effettivamente utilizzata, ossia le opere che lo studente abbia effettivamente consultato.

3. Formalità tipografiche

Ogni parte della tesi (intestazione, Introduzione, primo capitolo, e così avanti) dovrà cominciare su una pagina dispari ed eventualmente proseguire su pagina pari; la redazione dovrà seguire i seguenti parametri, relativi rispettivamente a testo, titoli e note.

Testo

Il testo, a partire dall'Introduzione, sarà in corpo tondo; si sconsiglia, di regola, l'uso del grassetto. Il carattere potrà essere uno qualunque fra i tanti disponibili; il corpo (i punti) sarà (saranno) 12; il rientro speciale della prima riga pari a 1 cm; il testo sarà "giustificato" (non "a bandiera"); l'interlinea sarà pari a 1,5. I margini saranno: 3 sinistro e 2,5 destro; 2,5 superiore e 2,5 inferiore.

Le pagine vanno numerate in basso a destra.

Titoli

I titoli dei capitoli devono essere centrati, nello stesso carattere del testo, ma in punti 14 anziché 12; i titoli dei paragrafi, invece, sono allineati a sinistra senza rientro, in corsivo, con il numero iniziale in tondo.

Note

Le note a pie' di pagina saranno segnalate da un richiamo in apice, nello stesso carattere del testo, in corpo (punti) 10; esse saranno giustificate senza rientro, nello stesso carattere del testo ma in corpo (punti) 10; l'interlinea sarà singola.



ALLEGATO 1

Abbreviazioni delle Magistrature e delle fonti normative

Corte costituzionale	Corte cost.
Corte di giustizia dell'Unione Europea	Corte giust. UE
Corte europea dei diritti dell'uomo	Corte e.d.u.
Cassazione penale	Cass.
– Sezione	sez. V
– Sezioni Unite	sez. Un.
Cassazione civile	Cass. civ.
Corte dei conti	Corte conti
Consiglio di Stato	Cons. Stato
Corte d'Appello	Corte app.
Corte d'Assise	Corte. ass.
Corte d'Assise d'Appello	Corte. ass. App.
Giudice per le indagini preliminari	g.i.p.
Tribunale	Trib.
Pretura	Pret.
Tribunale amministrativo regionale	TAR
Commissioni tributarie	Comm. trib.
Consiglio Superiore della Magistratura	CSM
Adunanza plenaria	Ad. Plen
Costituzione	Cost.
Convenzione europea dei diritti dell'uomo	C.e.d.u.
Patto internazionale dei diritti civili e politici	Patto int. dir. civ. pol.
codice civile	c.c.
codice di procedura civile	c.p.c.
codice penale	c.p.
codice di procedura penale	c.p.p.
codice della navigazione	c. nav.
codice penale militare di pace	c.p. mil. pace
codice penale militare di guerra	c.p. mil. guerra
legge	l.
legge costituzionale	l. cost.
legge delega	legge-delega
decreto legge	d.l.
decreto legislativo	d.lgs.
decreto del Presidente della Repubblica	d.P.R.
decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri	d.P.C.M.
decreto legislativo luogotenenziale	d.lgs.lgt.
regio decreto	r.d.

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

**Sezione di Studi in Lingue Moderne
per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)**

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione - IUSLIT

regio decreto legge	r.d.l.
regio decreto legislativo	r.d.lgs.
decreto ministeriale	d.m.
decreto interministeriale	d. interm.
direttiva	direttiva
disegno di legge	d.d.l.
regolamento	reg.
testo unico	t.u.
testo unico delle leggi di p.s.	t.u. leggi p.s.
disposizioni di attuazione e transitorie	disp. att. trans.
disposizioni preliminari	disp. prel.
disposizioni regolamentari	disp. reg.
Gazzetta Ufficiale della Repubblica	G.U.
Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea	G.U.C.E.

ALLEGATO 2

Elenco delle abbreviazioni delle principali Enciclopedie, Riviste e Trattati

Archivio civile	<i>Arch. civ.</i>
Archivio della nuova procedura penale	<i>Arch. n. proc. pen.</i>
Archivio giuridico	<i>Arch. giur.</i>
Archivio penale	<i>Arch. pen.</i>
Archivio penale <i>online</i>	<i>Arch. pen., rivista web</i>
Cassazione penale	<i>Cass. pen.</i>
Commentario al codice civile	<i>Commentario al codice civile</i>
Comuni d'Italia	<i>Comuni d'Italia</i>
Consiglio di Stato (II)	<i>Cons. Stato</i>
Contratti (I)	<i>Contratti</i>
Contratto e impresa	<i>Contratto e impresa</i>
Corriere Giuridico	<i>Corriere giur.</i>
Critica del diritto	<i>Crit. dir.</i>
Criminalia	<i>Criminalia</i>
Critica penale	<i>Crit. pen.</i>
Danno e responsabilità	<i>Danno e responsabilità</i>
Democrazia e diritto	<i>Dem. dir.</i>
Difesa penale (La)	<i>Dif. pen.</i>
Digesto italiano	<i>Dig. it.</i>

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

Sezione di Studi in Lingue Moderne

per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione - IUSLIT

Digesto discipline penali	<i>Dig. disc. pen.</i>
Diritto e giurisprudenza	<i>Dir. giur.</i>
Diritto penale dell'economia	<i>Dir. pen. econ.</i>
Diritto penale e processo	<i>Dir. pen. proc.</i>
Diritto penale contemporaneo	<i>www.penalecontemporaneo.it</i>
Diritto e società	<i>Dir. e società</i>
Diritto processuale amministrativo	<i>Dir. proc. amm.</i>
Documenti giustizia	<i>Doc. giust.</i>
Enciclopedia del diritto	<i>Enc. dir.</i>
Enciclopedia giuridica Treccani	<i>Enc. giur. Treccani</i>
Famiglia e diritto	<i>Famiglia e diritto</i>
Foro amministrativo (II)	<i>Foro amm.</i>
Foro italiano (II)	<i>Foro it.</i>
Foro padano (II)	<i>Foro pad.</i>
Giurisprudenza costituzionale	<i>Giur. cost.</i>
Giurisprudenza di merito	<i>Giur. merito</i>
Giurisprudenza italiana	<i>Giur. it.</i>
Giustizia civile	<i>Giust. civ.</i>
Giustizia penale (La)	<i>Giust. pen.</i>
Guida al diritto	<i>Guida dir.</i>
Il Sole 24 Ore	<i>Il Sole 24 Ore</i>
Indice penale (L')	<i>Ind. pen.</i>
Informatica e diritto	<i>Informatica e dir.</i>
Iustitia	<i>Iustitia</i>
Jus	<i>Jus</i>
Legalità e giustizia	<i>Legalità e giustizia</i>
Legislazione italiana (La)	<i>Legisl. it.</i>
Legislazione penale (La)	<i>Leg. pen.</i>
Legislazione penale (La) <i>online</i>	<i>www.la legislazione penale.eu</i>
Massimario del Foro italiano	<i>Mass. Foro it.</i>
Massimario della Cassazione civile	<i>Mass. Cass. civ.</i>
Massimario delle decisioni penali	<i>Mass. Cass. pen.</i>
Massimario della Giustizia civile	<i>Mass. Giust. civ.</i>
Massimario della Giurisprudenza italiana	<i>Mass. Giur. it.</i>
Minori giustizia	<i>Minori giustizia</i>
Novissimo Digesto italiano	<i>Noviss. Dig. it.</i>
Novissimo Digesto italiano Appendice	<i>Noviss. Dig. it., App.</i>
Nuovo Digesto italiano	<i>Nuovo Dig. it.</i>

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

Sezione di Studi in Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione - IUSLIT

Politica del diritto	<i>Pol. dir.</i>
Processo penale e Giustizia	<i>Proc. pen. giust.</i>
Quaderni costituzionali	<i>Quad. cost.</i>
Rassegna di diritto civile	<i>Rass. dir. civ.</i>
Rassegna forense	<i>Rass. forense</i>
Rassegna giuridica umbra	<i>Rass. giur. umbra</i>
Rassegna parlamentare	<i>Rass. parl.</i>
Repertorio del Foro italiano	<i>Rep. Foro it.</i>
Repertorio della Giustizia civile	<i>Rep. Giust. civ.</i>
Repertorio della Giurisprudenza italiana	<i>Rep. Giur. it.</i>
Rivista di diritto civile	<i>Riv. dir. civ.</i>
Rivista di diritto internazionale	<i>Riv. dir. int.</i>
Rivista di diritto internazionale privato e processuale	<i>Riv. dir. int. priv. e proc.</i>
Rivista di diritto processuale	<i>Riv. dir. proc.</i>
Rivista giuridica sarda	<i>Riv. giur. sarda</i>
Rivista giuridica umbra	<i>Riv. giur. umbra</i>
Rivista internazionale dei diritti dell'uomo	<i>Riv. int. dir. uomo</i>
Rivista italiana di diritto e procedura penale	<i>Riv. it. dir. proc. pen.</i>
Rivista italiana di diritto pubblico comunitario	<i>Riv. it. dir. pubbl. comunit.</i>
Rivista italiana delle scienze giuridiche	<i>Riv. it. scienze giur.</i>
Rivista penale	<i>Riv. pen.</i>
Rivista penale dell'economia	<i>Riv. pen. economia</i>
Rivista trimestrale di diritto e procedura civile	<i>Riv. trim. dir. proc. civ.</i>
Rivista trimestrale di diritto penale dell'economia	<i>Riv. trim. dir. pen. econ.</i>
Rivista trimestrale di diritto pubblico	<i>Riv. trim. dir. pubbl.</i>
Sociologia del diritto	<i>Sociologia dir.</i>
Studium iuris	<i>Studium iuris</i>
Temi romana	<i>Temi rom.</i>

N.B.

per *Foro it.*, si indica la colonna abbreviata con "c." e non la pagina.

Per *Giur. it.* si indica la colonna abbreviata con "c." e non la pagina fino all'anno 1997. Dal 1998 si indica la pagina (p).

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

Sezione di Studi in Lingue Moderne

per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



ALLEGATO 3

Abbreviazioni generali

abrogato	abr.
allegato	all.
articolo	art.
capitolo/i	cap./capp.
capoverso	cpv.
circolare	circ.
citato	cit.
comma	comma
conforme	conf.
confronta o consulta	cfr.
contra	<i>contra</i>
cosiddetto	c.d.
difforme	diff.
ex art.	<i>ex art.</i>
fascicolo	fasc.
generale	gen.
ibidem	<i>ibidem</i>
infra	<i>infra</i>
ivi	<i>ivi</i>
legge	l. 7 agosto 1982, n. 516
nota	nota
numero	n.
opera	op.
pagina	p.
paragrafo	§
parte	p.te
seguinte	s.
Speciale	spec.
supra	<i>supra</i>
tomo	t.
volume	vol.

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

**Sezione di Studi in Lingue Moderne
per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)**

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



ALLEGATO 4

Siti di interesse

Siti istituzionali

www.parlamento.it

www.csm.it

www.cortedicassazione.it

www.cortecostituzionale.it

Riviste e altro

www.penalecontemporaneo.it

www.archiviopenale.it

www.lalegislazionepenale.eu

www.processopenaleegiustizia.it

www.penale.it

www.utetgiuridica.it/codiciipertestuali/cpprassegna (osservatorio del processo penale)

www.aspp.it (associazione tra gli studiosi del processo penale)

<http://giustiziaincifre.istat.it/>

Siti europei

Unione europea

<http://www.europarl.europa.eu/portal/it> (Parlamento europeo)

<http://www.europarl.europa.eu/oeil/index.jsp?language=en>

<http://consilium.europa.eu/showPage.aspx?lang=IT&id=1> (Consiglio)

<http://eur-lex.europa.eu/it/index.htm> (Diritto dell'Unione europea)

http://curia.europa.eu/jcms/jcms/j_6/ (Corte di giustizia)

http://ec.europa.eu/justice/criminal/index_en.htm (Commissione europea)

http://ec.europa.eu/justice/newsroom/index_en.htm

<http://www.statewatch.org/> (novità in materia di diritti in Europa)

<http://euobserver.com/82>

<http://www.eclan.eu/Default.aspx>

<http://www.europeansourcebook.org/> (statistiche in materia criminale)

Consiglio d'Europa

<http://www.coe.int/lportal/web/coe-portal>

<http://cmiskp.echr.coe.int/tkp197/search.asp?skin=hudoc-en> (European Court of Human Right – HUDOC)

<http://www.cpt.coe.int/en/default.htm> (Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment CPT)

http://www.coe.int/t/DGHL/STANDARDSETTING/CDPC/default_en.asp (European Committee on Crime Problems)

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

**Sezione di Studi in Lingue Moderne
per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)**

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione - IUSLIT

http://www.coe.int/t/dghl/cooperation/cepej/default_en.asp (The European Commission for the Efficiency of Justice)

<http://www3.unil.ch/wpmu/space/> (statistiche in materia penale)

http://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/prisons/default_EN.asp? (materia penitenziaria)

<http://www.ecba.org/content/> (European Criminal Bar Association)

<http://www.enfsi.eu/> (European Network of Forensic Science Institutes)

<http://www.prisonstudies.org/> (International Centre for Prison Studies)

Segreteria IUSLIT

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3256

Fax. +39 040 558 7804

www.units.it

Sezione Studi Giuridici

Piazzale Europa, 1 – I-34127, Trieste

Tel. +39 040 558 3066

Fax. +39 040 351092

Sezione di Studi in Lingue Moderne

per Interpreti e Traduttori (SSLMIT)

Via Filzi, 14 – I-34132, Trieste

Tel. +39 040 558 2300 (centralino)

Fax. +39 040 558 2301